



ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

Anul XVIII nr. 4847

4 pagini — 20 bani

Duminică 15 mai 1960

Conferința la nivel înalt

Ne mai desparte o singură zi de începerea conferinței la nivel înalt. Măne dimineață, când șefii de guverne și de state se vor reuni în jurul mesei rotunde a tratativelor din palatul Elysee, șefii de milioane de oameni își vor îndrepta privirea spre Paris în care se va desfășura unul dintre cele mai importante evenimente internaționale ale contemporaneității. Desigur că toată lumea vrea să știe în ce fel se va termina această întâlnire a conducătorilor de state. Nu este greu de descifrat în această dorință unanimă, năzuindu-se la bilanțul conferinței să fie pozitiv, ca de pe urma ei să rezulte o mai bună înțelegere între state. Nu există om cinstit în această lume care să nu dorească încheierea unor înțelegeri asupra majorelor probleme care stau astăzi în fața omenirii: efectuarea unei dezarmări generale și totale, rezolvarea pașnică a problemei germane și a problemei Berlinului occidental precum și îmbunătățirea relațiilor Est-Vest.

Va fi încununată de succes întâlnirea la nivel înalt? Aceasta va depinde de poziția pe care se vor situa reprezentanții puterilor occidentale. Dacă și reprezentanții Occidentului ar veni la Paris cu inima deschisă, cu adevărat vorbă N. S. Hrușciov, nu ar fi cinstiți de puțin greu să se dea un răspuns. Dar mai înainte de a scruta viitorul trebuie să spunem că înșiși convocarea acestor conferințe constituie un succes remarcabil al forțelor păcii, un succes al ideii coexistenței pașnice. Cu cinci ani în urmă, când la Geneva se reuneau din nou, după mulți ani, șefii guvernelor celor patru puteri, unele cercuri mai priveau încă cu scepticism viitorul, se mai îndoiu încă de eficacitatea metodei tratativelor pașnice. Viața nu le-a dat însă dreptate celor ce vroiau să privească spre viitor cu ochii întorși spre metodele trecutului. Pe arena internațională s-au petrecut profunde schimbări. Raportul de forțe pe plan mondial s-a modificat fundamental în favoarea statelor socialiste. Tot mai mulți oameni politici din Occident încep să înțeleagă din ce în ce mai bine că ei trebuie să se adapteze noilor condiții, că trebuie să caute metode noi. Și nu este vorba în această de propoziții lor dorință ci de factorii obiectivi, de presiunea maselor populare,

de legitatea istorică ce-i obligă să-și găsească cont de schimbările petrecute în lume. Viața a confirmat pe deplin justiciile analizei marxiste a evoluției situației internaționale. Viața a confirmat această analiză pentru că știința marxistă a pornit întotdeauna la soluționarea problemei arzătoare a războiului și a păcii pe baza unei analize minuțioase a forțelor reale care acționează pe arena internațională. Unele cercuri agresive imperialiste au încercat să dezlănțuie și au dezlănțuit chiar unele agresivități. Dar forțele păcii au putut împiedica până la sfârșit cercurile agresive să transforme dilemele focare locale de război într-o conflagrație mondială. Forțele agresive au fost obligate să bată în retragere. Tot mai mult a ieșit în evidență faptul că noile succese ale țărilor lagărului socialist vor duce la creșterea și înfăptuirea continuă a forțelor iubitoare de pace din întreaga lume care vor putea atunci sălci cercurile agresive imperialiste să renunțe la planurile de dezlănțuire a unor noi războaie.

Statele socialiste nu numai că sînt ferm încrezătoare în evoluția istorică a omenirii spre o societate lipsită de războaie, dar și achizează cu fermitate și consecvență pentru crearea tuturor condițiilor care să permită înfăptuirea războaielor din viața societății. Stau măturie a acestei permanente preocupări propunerile succesive făcute de Uniunea Sovietică și de către celelalte state socialiste în vederea reglementării unor probleme internaționale, a intensificării relațiilor între state, a îmbunătățirii constante a atmosferei. Nu ar trebui să amintim aici decit de istoricul program al unei dezarmări generale și totale prezentat de N. S. Hrușciov în fața O.N.U., de eforturile depuse de statele socialiste pentru interzicerea definitivă a experimentelor cu arme atomice, de propunerile făcute în vederea intensificării comerțului mondial, de cele privind denuclerizarea Europei centrale sau de cele privind crearea unei zone de pace în Balcani. Și această enumerare ar mai putea continua. Vorbind despre toate acestea nu poți să nu faci o paralelă între ritmul susținut în care se dezvoltă economia statelor socialiste și ritmul în care acționează diplomația statelor socialiste pentru rezolvarea majorelor probleme care stau în fața omenirii. Și e firesc aceasta. Există o legătură in-

(Continuare în pag. 3-a)

În legătură cu noul mers al trenurilor

La Departamentul Căilor Ferate s-a definitivat noul mers al trenurilor care va intra în vigoare începând de la 29 mai anul curent. Intocmit pe baza experienței acumulate până în prezent, noul mers al trenurilor vine să contribuie într-o măsură mai mare la îmbunătățirea transportului de călători. În noul mers sînt prevăzute trenuri rapide care să asigure o mai bună legătură între Capitală și principalele centre din țară. Astfel, trenurile numerele 31, 32 vor circula pe ruta București—Cluj—Oradea; trenurile numerele 81, 82 București—Iasi; trenurile numerele 51, 52 București—Suceava și trenurile numerele 81, 82, 83, 84 București—Constanța. Ultimele două perechi de trenuri vor circula numai în perioada sezonului de vară.

Legătura între noua stație Constanța și celelalte stații de pe litoral se va asigura în bune condiții cu mijloace auto. Pe scutelia Plăria Neamț—Săvinești, București—Călușeni—Snagov, Turda—Cimpia Turzii, Războieni—Ulonia Tr. Severin—Orșova, Oradea—Eorș hală, Pitești—Căsteli, Cimpina—Telega, Orșova—Stalin—Călușeni, Sibiu—Săliște, Sibiu—Căsteli, Ucea—Victoria, Săliște—Săliște, Oradea—Căsteli, Ier. nurlu, cursa de persoane se anulează. În locul acestora vor circula autobuze I.R.T.A.

În traficul internațional se deschide o nouă rută Varșovia—București—Sofia — prin punctul Vicsani, ceea ce va reduce cu cca. 300 km. distanța de parcurs între Varșovia și București.

Departamentul Căilor Ferate a luat măsura tipăririi noului mers al trenurilor care va intra în vigoare de la 29

mai a.c. cu plecările și sosirile trenurilor nu numai din Capitală ci și din stațiile centrale ale direcțiilor regionale C.F.R. din țară. (Craiova, Timișoara, Orașul Stalin, Cluj și Iași).

Instantanee Premieră...

De fapt, lucrurile de mai jos ar putea fi rezumate într-o scurtă și lapidară știre: „Aseară s-a inaugurat în incinta uzinelor „Republika” un club cu o sală de spectacole avînd o capacitate de 600 de locuri, cu o scenă înzestrată cu reflectoare centrale, cu cabine de actori, foaier. Tot în cadrul clubului există o bibliotecă de 16.000 de volume, un cinematograful, o sală de sah, o sală de balet etc. După inaugurare a urmat un spectacol dat de ansamblul C.C.S. și de echipa artistică a uzinelor...”

Dar frumusețea vieții noastre obligă pe reporterul căruiă căruia fratele tipografului și investim-lează gândurile în adevăr și curiozitate, să scrie mai mult pe hirtie și să mediteze. Să ne gândim deci că aici, aproape de pulsatia incintei a oțelului, lungă pruină îndăușată a metalului, vor aluneca lin pe scenă poezii delicate, baletul, că gîndul argintat al corului — o acompania orchestraștea trepidantă a lăminelor, iar Shakespeare și Cehov vor poposi aici lîngă oamenii înclistați pe manete care modelează cu brățele încordate seva minerală. O sală de spectacole cu o capacitate



Pe panoul de onoare

● PITEȘTI (de la corespondentul nostru) În prima decadă a lunii mai muncitorii din sectorul de industrializare a lemnului, al întreprinderii forestiere Stîlpeni, organizîndu-se mai bine munca au dat peste plan 350 metri pătrați au dat peste plan 350 metri pătrați parchet, 40 metri cubi lăci de fag, 2 vagoane butane. În funcția întrecerii s-au situat brigăzile conduse de Ion G. Anca, Constantin Cristin, Vasile Mihalcea și Nicolae Macovei.

● De la începutul anului și pînă în prezent muncitorii secției trezilor din cadrul Uzinei metalurgice Grita din Capitală au produs peste plan 131 tone stîmă trezită, 30 tone cuie și 11 tone stîmă lamînă la rece. În fruntea întrecerii socialiste se află muncitorii Petre Bejenaru, Constantin Toma, Dumitru Tobescu și mulți alții.

● CLUJ (de la corespondentul nostru). — Desfășurînd întrecerea socialistă sub lozincă „Transport rapid, le-tin și sigur”, muncitorii ferovierii din cadrul Direcției regionale C.F.R. Cluj dobîndesc noi și valoroase succese. Datorită sporirii numărului de trenuri

În cinstea celui de al III-lea Congres al P. M. R.

Cimentarii de la Bicaș au reușit să producă și să trimită sentierelor de construcții din țară, pînă la sfîrșitul lunii aprilie, 14.000 tone de ciment peste plan și să realizeze economii la prețul de cost în valoare de 1.000.000 lei. Comunistul Petre Lungu — pe care vi-l înfățișăm în cliseul de mai jos — este unul din realizatorii acestor succese.

Foto: NICU VASILE

Minutul are cuvîntul!

Pentru realizarea angajamentelor ce și le-a luat în cinstea celui de al III-lea Congres al P.M.R., colectivul de muncă al uzinelor „30 Decembrie”-Arad a stabilit că pot fi mobilizate noi și noi rezerve care să permită obținerea unei producții suplimentare cu utilizul existent în întreprindere. Una din aceste rezerve s-a dovedit a fi extinderea intr-ajutorării, acțiune inițiată de un grup de muncitori și tehnicieni din țesătoria III și IV.

În ce constă intr-ajutorarea? Inginerul, I. Siclovian, unul din principalii inițiatori ai acțiunii, ne explică: — Chiar și un război de țesut foarte bine pus la punct, are întreprinderi în timpul celor 480 de minute dintr-un schimb.

— De ce? — Pentru că în timpul unei serii de opriri inerente legate de schimbarea suveicii, legarea firelor rupte etc. De la această realitate am pornit să studiem posibilitatea reducerii timpilor de opriri la războaie.

— Și la ce concluzie ați ajuns? — Că lucrînd în vecinătate, țesătorele se pot ajuta reciproc în muncă. Așa de pilă dacă la o grupă de războaie se suprapun mai multe opriri iar la grupa alăturată nu există nici o oprire, țesătorele care deservește această din urmă grupă de războaie poate ajuta pe vecina ei care este supralucrată, la remedierea rupeiilor. În acest fel se reduce mult timpul de opriri a războaielor.

— Un exemplu? — Pentru cele 6 războaie pe care le deservește țesătorele Matilda Hubert și Ana Zöner, timpul de opriri în decursul unei singure ore era destul de mare. Folosindu-se intr-ajutorarea timpul de opriri a fost redus cu 13 minute.

Înțelegînd importanța acțiunii de intr-ajutorare tot mai multe țesătore s-au angajat să se vor ajuta reciproc pentru evitarea și reducerea timpilor de opriri. Acum la uzinele „30 Decembrie” această acțiune are un caracter de masă. O aplică cu succes nu numai țesătorele și filatoarele ci și ajutorii de meșteri care reușesc să reducă timpul de opriri pentru reparații accidentale și schimbări.

La uzinele textile „30 Decembrie” intr-ajutorarea dă minutul tot mai mult cîștig de cauză. Zilnic prin reducerea timpilor de opriri la războaie, la ringuri, la reparații etc., tot mai multe minute sînt folosite în mod productiv. Ce înseamnă aceasta? În ultimă instanță realizarea unor cantități importante de produse în plus. 20.000 kg. fire și 63.000 m² țesături peste plan a produs colectivul uzinelor în primele 4 luni ale anului. Și aceasta se datorește în bună parte și faptului că timpul neproductiv al războaielor a fost considerabil redus.

CL. RADULESCU

Brigadă de calitate

Dacă vrem să ne referim la istoricul brigăzii, trebuie neapărat să amintim că ea este formată de mai bine de doi ani. Ce-a intervenit între timp în viața ei? Destul de multe. În primul rînd de aproape trei luni a trecut la conducerea ei Ilie David, un tânăr înimos, capabil și bun cunoscător în ale meseriei. Apoi a venit un om nou: Tudor Ionescu. Dar cel mai mare eveniment din viața brigăzii este socotit, și pe bună dreptate, cel petrecut cu cîțva timp în urmă, atunci cînd brigada a început să lucreze sub procentul admis de rebuturi.

Aceasta a fost însă numai o etapă. Din acel moment fiecare membru al brigăzii de turnători condusă de Ilie David, brigada întreaga ca un lot, a început să acționeze pentru scăderea lună de lună a rebuturilor sub procentul admis spre atingerea unui tel mult dorit: să devină brigadă de calitate. În această acțiune cel opt membri ai brigăzii au pornit de la considerentul că atunci cînd se toarnă o piesă, fie ea cît de simplă, și cea mai mică indicație tehnologică trebuie respectată întocmai. Începînd cu prepararea pămîntului și terminînd cu scoaterea piesei din formă, fiecare operație este importantă, oricare din ele poate influența — în bine sau în rău — procentul de rebuturi. Și acest lucru l-au înțeles cu toții. Că l-au înțeles bine și l-au aplicat în muncă lor, vorbesc cel mai bine rezultatele. În ultima lună procentul de rebuturi la cele 68 de repere pe care le lucrează brigada, a scăzut cu încă 0,3% sub procentul admis.

Este puțin? Numai aparent. Această scădere a rebutului doar într-o

lună, înseamnă o economie de fondă din care se pot turna în plus 600 bucăți cilindri de frînă. Un indicu bun este dat și de faptul că în ultima vreme piesele turnate de brigadă nu mai prezintă la prelucrare altă porozitate ca înainte. Strungarii sînt și ei mai mulțumiți.

Toate aceste considerente au determinat conducerea turnătoriei de fondă de la uzinele „Timpuri Noi”, să declare colectivul lui Ilie David, brigadă de calitate. Din acea zi brigada a primit numele „Cel de al III-lea Congres al P.M.R.”. Este un titlu de onoare pentru care întreaga brigadă luptă acum în întrecere să-l cinstească cum se cuvine.

TUDOR GHEORGHIU

Punctul pe i

Muncitorii din secția de croit le la fabrica „Partizanul” din Bacău au realizat în luna aprilie o economie de 30.548 dmp. de piele prin croirea rațională.



— Ce faci?
— Caut deșeurile l...

Desen de GH. CHIRIAC

Zeci de milioane lei economii

În întrecerea socialistă desfășurată în cinstea celui de-al III-lea Congres al partidului, colectivele întreprinderilor din industria bucurărilor de consum au înscris rezultate însemnate pe linia reducerii prețului de cost. În bună măsură prin micșorarea consumurilor specifice de materii prime și materiale, scăderea procentului de rebuturi, îmbunătățirea indicilor de utilizare de la începutul anului și pînă în prezent au fost realizate în această ramură economii peste plan în valoare de 70 milioane lei.

TIMIȘOARA (de la corespondentul nostru). — În satele, comunele și orașele regiunii Timișoara se desfășoară în momentul de față pe scară largă întrecerea patriotică pentru realizarea angajamentelor luate de sfaturile populare în cinstea celui de al 3-lea Congres al P.M.R. Mobilizați de deputați, de comitetele executive ale sfaturilor populare pînă în prezent aproape 507.000 de cetățeni au lucrat voluntar la repara-

rarea drumurilor, pe șantierele de hidro-ameliorații agricole, pe cele de construcții, au participat la lucrări edilitare, etc. efectuînd un total de 409.000 zile muncă și realizînd economii echivalente cu 8.592.012 lei.

Construcții la Craiova

CRAIOVA (de la corespondentul nostru). În centrul orașului Craiova s-a terminat construcția citrova noi blocuri de locuințe. Astfel, s-au dat în folosință oamenilor muncii 80 de apartamente în blocul de pe strada Vasile Roaia și 100 de apartamente în blocurile B și C de pe strada Al. I. Cuza, Alte 40 de apartamente din blocul C se află în curs de finalizare. Tot în faza lucrărilor de finisaj se află de asemenea spațiile comerciale de la parterul tuturor blocurilor amintite.

Recent, în centrul Craiovei a început construcția a încă două blocuri cu 56 și respectiv 58 apartamente pe străzile 24 Februarie și Pavlov. În prezent se fac pregătiri pentru începerea construcției unui bloc de locuințe cu 141 de apartamente pe strada Romul și a unui bloc cu 32 apartamente pe strada Ștefan cel Mare.

Paralel cu construcția de locuințe, în diferite cartiere ale orașului se construiesc două școli de 7 ani, cu cîte 8 săli de clasă (construcția se află la acoperiș), o școală medie cu 24 săli de clasă și un cinematograful cu 800 de locuri.

De cînd Prometeu l-a răpit Olimpul dăruindu-l muritorilor și pînă în zilele noastre, focul a avut și are un rol însemnat în evoluția civilizației umane. Astăzi viața ne apare de nălmăgită fără bețșorului de lemn cu un bot de fosfor la cap și ne compătîmîm strămoșii care, pînă la epocă descoperire a amnarului, trebuiau să frece de zor, timp îndelungat, două bucățele de lemn pentru a obține o flăcără plîpîndă.

Chibritul a intrat deci în viața noastră de toate zilele și îl primim ca pe un obiect extrem de banal, de importanța căruiă ne dăm seama atunci cînd ne trezim cu țigara stînsă și fără un băț în chilar.

Și totuși, nu e chiar lesne să fabrici chibrituri. Pe linia procesului de producție destul de complicat, țigărele din lemn de brad, multiplicăte de zeci de milioane de ori, împreună cu cutiile ce le adăpostesc, răpesc anual pădurilor noastre un număr de loc neînsemnat de copaci. De aceea, stirea că la Brăila este în curs de construcție o nouă fabrică de chibrituri, care va contribui la valorificarea mai economică a bogățiilor noastre forestiere, este de natură să bucure pe toți cetățenii țării. În ce constă această valorificare mai economică? În primul rînd în faptul că la noua fabrică — ca și la cea ce plăci aglomerate din imediată vecinătate — se va prelucra lemnul de rășină și plop, în trecut nedreptățit și destinat exclusiv transformării în cenuse prin intermediul sobelor. În al doilea rînd, în confecționarea cutiilor nu din lemn ca pînă acum ci din carton fabricat tot la o nouă întreprindere din apropiere: fabrica de cartoane duplex-triplex din cadrul combinatului de celuloză și stuf de la Chisnăeni. Dacă mai adăo-

SALCIA ȘI PLOPUL AU O NOUĂ ÎNTREBUINȚARE

De cînd Prometeu l-a răpit Olimpul dăruindu-l muritorilor și pînă în zilele noastre, focul a avut și are un rol însemnat în evoluția civilizației umane. Astăzi viața ne apare de nălmăgită fără bețșorului de lemn cu un bot de fosfor la cap și ne compătîmîm strămoșii care, pînă la epocă descoperire a amnarului, trebuiau să frece de zor, timp îndelungat, două bucățele de lemn pentru a obține o flăcără plîpîndă.

Chibritul a intrat deci în viața noastră de toate zilele și îl primim ca pe un obiect extrem de banal, de importanța căruiă ne dăm seama atunci cînd ne trezim cu țigara stînsă și fără un băț în chilar.

Și totuși, nu e chiar lesne să fabrici chibrituri. Pe linia procesului de producție destul de complicat, țigărele din lemn de brad, multiplicăte de zeci de milioane de ori, împreună cu cutiile ce le adăpostesc, răpesc anual pădurilor noastre un număr de loc neînsemnat de copaci. De aceea, stirea că la Brăila este în curs de construcție o nouă fabrică de chibrituri, care va contribui la valorificarea mai economică a bogățiilor noastre forestiere, este de natură să bucure pe toți cetățenii țării. În ce constă această valorificare mai economică? În primul rînd în faptul că la noua fabrică — ca și la cea ce plăci aglomerate din imediată vecinătate — se va prelucra lemnul de rășină și plop, în trecut nedreptățit și destinat exclusiv transformării în cenuse prin intermediul sobelor. În al doilea rînd, în confecționarea cutiilor nu din lemn ca pînă acum ci din carton fabricat tot la o nouă întreprindere din apropiere: fabrica de cartoane duplex-triplex din cadrul combinatului de celuloză și stuf de la Chisnăeni. Dacă mai adăo-

găm la aceasta că noua fabrică va avea un proces de producție în întregime mecanizat și automatizat, este lesne de înțeles de ce întreprinderea în construcție ne-a trezit curiozitatea reportericească și ne-a îndemnat să ne deplasăm pe malul brăilean al bătrînului Danubiu.

Cum va fi fabrica

Mare lucru nu înțelegi cînd vezi, pentru prima dată, cele cîteva hale de fabricație în plină construcție și pămîntul de jur împrejur răscolit ca de niște uriașe cîrle. Lucrurile se schimbă însă după ce stai de vorbă cu inginerul Ștefan Tănase, șeful șantierului, cu dulgherul Traian Bardahan, secretarul organizației de bază și după ce faci cu el „un tur de orizont” în jurul șantierului. Vezi de la început că al de a face cu oameni foate pricepuți. Cum alta cînd Ștefan Tănase tocmă din țară își lasă cîte ceva din munca sa pe nenălmăgite șantiere din toată țara. Iar Bardahan, pîi el de la 13 ani tot lucrează în me erle. Are, nici mai mult nici mai puțin, decît 36 ani bătuți pe muche de cînd e constructor. E drept, astăzi, cînd e vestit șef de brigadă căruia l s-a dus vestea prin părțile Brăilei, cînd conduce 12 dulgheri toți unii și unii, e cu totul altfel decît cînd era ucenic tîmplar la „firma” Frații Ștefănești din Buzău. De vremurile s-au schimbat, și încă cum s-au schimbat. Iar Bardahan de astăzi e cu totul altul decît ucenicul de acum peste trei decenii. A învățat multe și în meserie dar mai ales în viață. Și cînd paritidul l-a trimis în 1953 la Orașul Stalin la școala de meșteri de pre-fabricate a ieșit de acolo un om și mai bine pregătit alt profesional cît și politic.

ULTIMELE ȘTIRI

TEATRUL DE STAT DIN ARAD
ARE O NOUA SALĂ

ARAD (de la corespondentul nostru) Ieri seară, în viața culturală a orașului Arad s-a petrecut un eveniment deosebit: inaugurarea într-un cadru festiv a unei noi și moderne săli de teatru care are o capacitate de 800 de locuri. Inaugurarea s-a făcut cu prezența celei de a 6 premiere din actuala stagiune: „Festete deschise” de Paul Everac, pusă în scenă de regizorul Ion Dinescu. Spectacolul s-a bucurat de succes.

IN ÎNTEPRINDERILE ORĂDENE

ORADEA (de la corespondentul nostru). La fabrica „Interindustrial” a început construirea unei noi rafinării de ulei comestibil. Prin intrarea în funcțiune a noii rafinării, cantitatea de ulei comestibil va spori de 7 ori, îmbunătățindu-se în același timp calitatea produsului.

La fabrica de boia „Avântul” s-a construit o uscătorie de ardei care a intrat recent în funcțiune (cu excepția ultimului etaj, aflat în curs de finisare).

MANIFESTĂRI CULTURALE

Simbătă seara, în sala Palatului Republicii a avut loc sub bagheta dirijorului George Georgescu, artist al poporului, un concert simfonic cu lucrări de Beethoven.

Soliștii concertului au fost soprana Emilia Petrescu, mezzosoprana Mariona Kessler, tenorul Ion Pîso și baritonul Nicolae Gafon. Dirijorii corurilor au fost D. D. Botez, artist emerit și Carol Litvin.

Simbătă seara, Filarmnica de Stat din Cluj a dat la Casa universitarilor un concert simfonic, la care și-a dat concursul violonistul Egon Morbitzer din R. D. Germană aflat în turneu în țara noastră.

SCRIITORI ÎN MULOCUL

MUNCITORILOR

TIMIȘOARA (de la corespondentul nostru) Scriitorii Nina Cassian, Ieromim Serbu, Nicolae Tăutu și Nicolae Jianu au fost timp de mai multe zile oaspeții muncitorilor din orașului Timișoara. Ei s-au întâlnit cu constructorii de pe diferite șantiere, cu muncitorii de la diferite întreprinderi împărțîndu-și reciproc aspecte din activitatea lor.

TURISTI STRĂINI ÎN ȚARA NOASTRĂ

În prezent se află în țara noastră numeroși turiști din Anglia, Austria, R.P. Bulgaria, Franța, R.F. Germană, S.U.A., R.P. Ungară, Uniunea Sovietică și alte țări. Excursionistii străini au în itinerariul lor, în afară de vizitarea Capitalei, plimbări pe Valea Prahovei, în Orașul Stalin, precum și în alte localități turistice din țară.

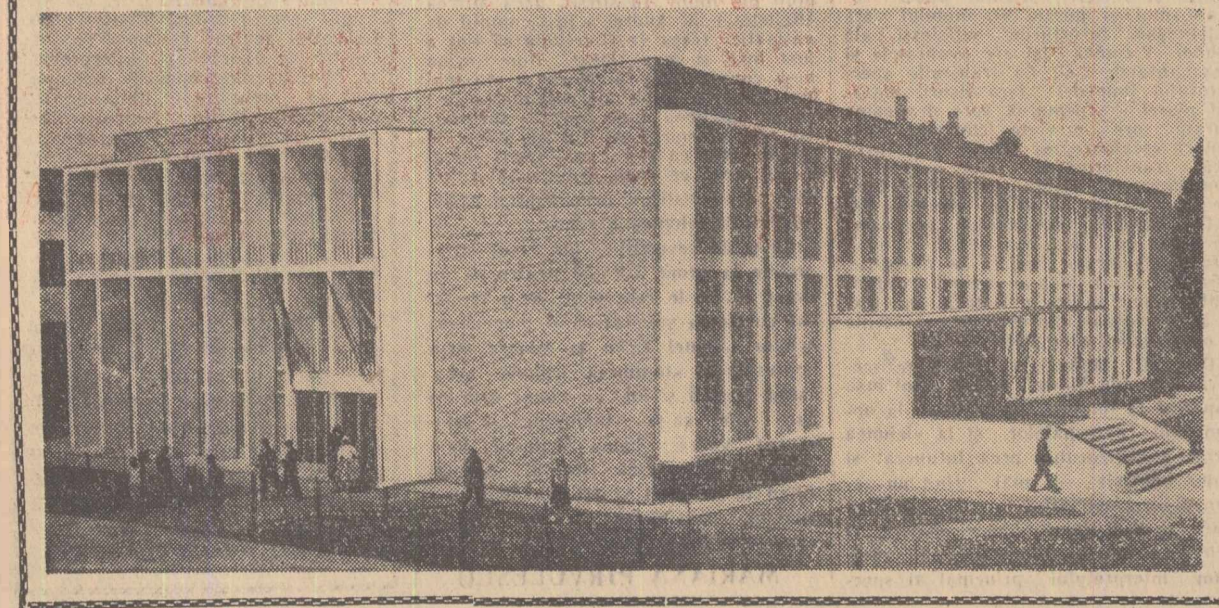
Săptămîna viitoare vor sosi primele grupuri de turiști din R.D. Germană care își vor petrece concediul de odihnă în stațiunile de pe litoral.

CUM VA FI VREMEA?

Pentru zilele de 16, 17 și 18 mai se anunță următorul timp probabil:

În București: Vremea se menține schimbătoare, cu cerul temporar noros, cînd devine favorabil ploilor de scurtă durată. Vînt moderat. Temperatura staționară la început, apoi în scădere ușoară.

În țară: Vremea se menține schimbătoare, cu cerul temporar noros. Ploa locale vor cădea cu deosebire în Transilvania, Moldova și regiunea muntoasă. Vînt potrivit din sectorul nordic. Temperatura în scădere ușoară



D. TABACU

PAUL MARIAN
(Continuare în pag. 8-a)

CULTURA ȘI VIAȚA

La cinematograful

Dintr-un loc de întinări și alinare a peticiei, cinematograful a devenit azi, la noi, un adevărat așezământ de cultură. S-a prefăcut radical în numai năsturea lui ca instituție socială, dar însuși aspectul edilărilor care, odinioară, îl identificau cu obșnișul de la intermizațiului paritcular setos de profit, în orice domeniu comercial, cu minimum de investiții.

Dacă astăzi statul alocă milioane de lei construcției și reconstrucției după ultimele necesități tehnice a zeci de cinematografe și dacă însuși întreținerea acestor instituții ridică la rangul de focar de cultură, constituie argumentul dezvoltării unei producții proprii de aparatură, aceasta — putem spune — nu s-a făcut în zadar. O creștere colosală a publicului care frecventează cu regularitate cinematograful, care selectează, preferă și consacră filmele creind astfel, laolaltă cu critica, o veritabilă opinie publică artistică, constituie un răspuns activ pe care-l dau spectatorii grilii statului democrat-popular pentru sporirea neîncetată a mijloacelor de difuzare a culturii în masă.

Citeva cifre concludente dau temei sigur acestor afirmații. Numai în Capitală, de pildă, în primul trimestru al anului au venit în sălile de cinema aproximativ 7 milioane de spectatori. Ceea ce reprezintă un spor de 10 la sută față de anul trecut. Să nu ne mire aadar faptul că aflulul de spectatori ridică în permanență probleme nu numai de ordin artistic ci și gospodăresc. Căci, degeaba s-ar consuma strădăniile pentru întocmirea celui mai strălucit repertoriu dacă viziunea lui în condiții optime n-ar fi cu putință pentru toți spectatorii. Știind aceasta acum și aici nu pentru că posibilități de satisfacere a dorinței de participare la un spectacol de film n-ar fi la îndemână, unui public cinefil larg ci pentru că se mai întâmplă pe ici, pe colo ca o dată cu trecerea timpului, să scadă gradul de deservire civilizată, comodă, promptă, a spectatorului începând din clipa cind el pătrunde în incinta unui cinematograful.

Se mai întâmplă încă — mai ales la sălile mari din centrul Capitalei noastre — să-și găsi locul ocupat de posesorul tot atât de

legal al unui bilet cu același număr și la aceeași oră. În condițiile în care rulara unui film are loc după o disciplină similară cu cea a oricărui spectacol artistic (adică la o fixă și cu posibilitatea de a-și ocupa locul numai în parter) asemenea unei incidente constituie veritabile prejudecii aduse asimilării operei de artă de către spectator.

O dată cu intrarea în sezonul cald, problemele bugeti gospodăriei a cinematografului nu se reduc ci, dimpotrivă, se complică dar, firește, în alt sens decît în celelalte luni ale anului. Buna arerisire a sălilor și păstrarea igienei reprezintă o condiție neapărat necesară bunei vizionări. Nevoia unei atenții sporite și pe această direcție se resimte nu numai la cinematografele „Vasilie Alecsandri” și „Lumina” ci, mai ales, în cartiere. Distanțarea orei de începere a spectacolelor în raport cu posibilitățile de aerisire și de curățare a sălilor precum și refuzul de a satisface nerăbdarea acelor cinefili dorință să vadă filmul preferat în orice condiții, găsesc că se impune ca regulă curentă.

În sfîrșit, anume măsurile de prevedere, avînd drept scop descongestionarea unor săli ar putea fi luate direct de întreprinderile cinematografice orășenești prin distribuirea justă a filmelor la mai multe cinematografe sau, în orice caz în același număr mare de locuri. Nu vîm să discutăm cu acest prilej asupra problemelor artistice și, de ce n-am spune-o, chiar comercial pe care-l poate reprezenta o judicioasă repartitie a filmelor în sălile de cinema, totuși este inexplicabil cum, de pildă, filmul „Copiii minune” a nimerit în sala atît de pușin încăpătoare a cinematografului „Magheru”. Mai sînt, desigur și alte aspecte care meriță atenția celor răspunzători de buna gospodărie a cinematografului. În acest sens ar fi utilă o consultare mai largă a publicului spectator care vine în incinta cinematografului la cele mai diferite ore ale zilei. Aceasta ar contribui desigur la stabilirea unor legături reciproce, comunicative, între publicul consumator de artă cinematografică și instituția care, în mod curent, îl deservește.

EUGEN ATANASIU

„Sărbătoarea primăverii”

O formă nouă de desfășurare a muncii culturale de masă

Duminica trecută, orașul Pitești a găzduit o mare serbare populară susținută de formații ale artiștilor amatori, frunțose în concursul „Sărbătoarea primăverii”. Publicul piteștan a avut posibilitatea să admire încă o dată — mai întâi în sala Teatrului de Stat și apoi în parcul „Vasilie Roaită” — frumusețea și bogăția artei populare din cuprinsul regiunii.

Concursul „Sărbătoarea primăverii” organizat de statul popular regional, de Consiliul și direcția regională și de Comitetul regional U.T.M. ca urmare a hotărîrii Comitetului regional P.M.R., este o inițiativă și o formă nouă de desfășurare a muncii culturale de masă. Cuprinzînd perioada noiembrie 1959 — 1 mai 1960, concursul a prilejuit o intrare în formele muzicale, coregrafice și brigăzile artistice de agitație sindicală și ale așezămintelor culturale, precum și o trecere în revistă a portului popular din regiune.

Îndeplinind condițiile de participare, formațiile înscrise în concurs au prezentat lunar cel puțin două spectacole artistice la sediul și patru în deplasare. Repertoriul corurilor s-a îmbogățit cu 4-5 lucrări noi, al formațiilor coregrafice cu două suite de jocuri populare, iar al brigăzilor artistice de agitație cu cel puțin două programe.

Soliști și formațiile muzicale au inclus în repertoriul lor cîntece despre partid, despre viața nouă a oamenilor muncii din orașele și satele regiunii, prelucrări de folclor contemporan și cîntece vechi muncitorești revoluționare. Programele brigăzilor artistice sindicale au fost „cu fața la producție”. Subliniind elementul pozitiv, combatînd risipa de materiale, birocratismul, ele s-au axat pe cele mai actuale probleme ale producției, iar brigăzile artistice de la sate au cuprins în programele lor aspecte din procesul transformării socialiste a agriculturii, din preocupările pentru mărirea producției la hectar, pentru popularizarea metodelor agrotehnice înaintate.

Unul din succesele concursului „Sărbătoarea primăverii” inițiat și organizat în regiunea Pitești, îl constituie creșterea numerică a formațiilor de artiști amatori. Numărul formațiilor

lor sindicale a crescut de la 176 la 215, iar numărul celor din așezămintele culturale de la 1959 la 2074, dintre care 388 coruri, 578 echipe de dansuri și 335 brigăzi artistice de agitație, în afară de formațiile instrumentale și de cel peste 1.500 soliști vocali și instrumentali.

Multe întreprinderi și instituții au reușit în cadrul acestui concurs să-și dezvolte formațiile artistice de amatori, desfășurînd cu ele o activitate cultural-artistică rodnică. La I.M.S. Cimpulung de pildă, au luat ființă un cor și o brigadă artistică de agitație. Amîndouă s-au prezentat la concurs la un nivel artistic înalt. Asemenea exemple se mai găsesc în orașul Pitești, în raioanele Rimnicu Vilcea, Slătina, Curtea de Argeș și altele.

Intrecerea populară „Sărbătoarea primăverii” a dus — și aceasta este o altă trăsătură pozitivă a concursului — la întărirea unei activități culturale permanente în întreprinderi, instituții și în satele din cuprinsul regiunii. Majoritatea căminelor culturale au reușit să albe în această perioadă o activitate permanentă, exprimată prin multiple forme culturale artistice.

Foarte mult a fost stimulată și activitatea culturilor roșii din gospodăriile colective. Formațiile artistice înființate pe lângă aceste culturi roșii, au realizat în cele mai multe cazuri spectacole foarte bune, de un înalt nivel artistic.

Intrecerea populară, concursul „Sărbătoarea primăverii”, organizată în regiunea Pitești a rezolvat în mare măsură principalele probleme ale muncii culturale-artistice de masă: creșterea numărului formațiilor artistice de amatori și permanentizarea muncii culturale de masă constituind un bun exemplu și pentru alte regiuni ale patriei noastre.

MIHAI ALEXANDRU

Literatura română în R. P. Bulgaria

Scriitorul bulgar Kliment Tacev e cunoscut iubitorilor de literatură din țara noastră. Numeroase schițe și povestiri i-au apărut în revistele noastre literare, iar colecția „Meridiane” i-a reunit într-un volum fragmente din volumul „Zile și oameni”. E justificat deci interesul cu care spectatorii romini așteaptă premiera pe țară a piesei sale „Din prea multă dragoste” pe care o va prezenta teatrul „Al. Davilla” din Pitești. Cu ocazia sosirii în țara noastră a dramaturgului pentru a asista la premiera piesei sale, l-am solicitat într-un interviu pentru cititorii „României libere”.

— Sînteți președintele comisiei de traduceri din limba română de pe lângă Uniunea Scriitorilor Bulgari. Ce acțiuni au fost întreprinse în țara dv. în vederea traducerii și tipăririi literaturii românești clasice și contemporane?

— În țara noastră — ne-a declarat Kliment Tacev — s-au făcut numeroase traduceri din literatura română. Cititorii bulgari cunosc fragmente reprezentative din operele lui Eminescu, Sadoveanu, Rebreanu, Arghezi, Coșbuc și al altor clasici ai literaturii dv. În ultima vreme, strădăniile traducătorilor noștri s-au îndreptat spre tălmăcirea operelor aparținînd autorilor contemporani. Astfel, au fost traduse versuri de Mihai Beniuc, Mihai Dragomir, romane de Zaharia Stancu, Marin Preda, V. Em. Galan și alții. În momentul de față se lucrează la traducerea romanului lui Titus Popovici „Strănuț”.

Calitatea traducerilor a crescut considerabil. Dispunem de un corp de traducători foarte buni care asigură textului românesc o expresie artistică corespunzătoare în limba bulgară. As vrea să citez aici cîțiva din acești traducători: Maria și Iordan Stratiev, Delcev, Canurgova și alții. Deosebit de apreciată a fost traducerea romanului „Morometii” de Marin Preda, datorată Mariei Stratieva.

— Ce ați tradus din literatura română?

— Am tradus numai din poezii române clasice și contemporane. În răstimpul pe care-l voi petrece în țara dv. voi lucra de asemenea la cîteva traduceri din lirica lui Tudor Arghezi, poezii a căror publicare în presa bulgară vor constitui omagiiu poporului nostru audit marelui dv. scriitor cu ocazia aniversării a 80 de ani de viață.

— Am dori să ne vorbiți despre activitatea actuală a scriitorilor bulgari.

— Ca și scriitorii romini, scriitorii bulgari dedică operele lor efortului întregului popor de construire a unei vieți noi. Apar nume noi care aduc în povestirile, nuvelele sau romanele pe care le publică o interesantă experiență de viață, izvorită din realitatea socialistă în dinamica ei. As vrea să-l pomenesesc aici pe tânărul scriitor Ivailo Petrov care a publicat romanul „Dragostea Nonchei”, tradus acum și în limbile rusă, germană și maghiară. Au mai apărut de asemenea romanele „Oameni obișnuiți” de Gheorghe K.

Marile construcții ale socializmului, termodinamicele și uzinele, furnalele înalte și cvartalele de locuințe, au adus în literatura noastră șantierul și oamenii lor — constructorii. Din reportajul de gazetă, acestia au trecut în schiță și nuvelă, apoi în „piesa de teatru”. De aici nu-l dect un pas spre scenă. Păstul acesta a fost făcut și viața multiplă a șantierelor, surprinsă în aspectele ei cele mai variate, cu problema ei cea mai arzătoare. În sens de actualitate și cea mai pasionantă în sensul interesului cel suscită ori-formarea omului nou, a pășii pe scenă, unde am regăsit-o de curînd în ultima piesă a lui Virgil Stoenscu, „Scrișori de dragoste”.

La treia sa piesă, Virgil Stoenscu, bun cunosător al problemelor tinereții, nu ne aduce o intrigă nouă prin ea însăși — doi tineri încep prin a juca o idilă pentru a sfîrși să se lubească de a binelea — ci prin scopul căruia această intrigă îl slujește și anume educarea tinereții de pe un mare șantier. Problema este de ordin

Marile construcții ale socializmului, termodinamicele și uzinele, furnalele înalte și cvartalele de locuințe, au adus în literatura noastră șantierul și oamenii lor — constructorii. Din reportajul de gazetă, acestia au trecut în schiță și nuvelă, apoi în „piesa de teatru”. De aici nu-l dect un pas spre scenă. Păstul acesta a fost făcut și viața multiplă a șantierelor, surprinsă în aspectele ei cele mai variate, cu problema ei cea mai arzătoare. În sens de actualitate și cea mai pasionantă în sensul interesului cel suscită ori-formarea omului nou, a pășii pe scenă, unde am regăsit-o de curînd în ultima piesă a lui Virgil Stoenscu, „Scrișori de dragoste”.

La treia sa piesă, Virgil Stoenscu, bun cunosător al problemelor tinereții, nu ne aduce o intrigă nouă prin ea însăși — doi tineri încep prin a juca o idilă pentru a sfîrși să se lubească de a binelea — ci prin scopul căruia această intrigă îl slujește și anume educarea tinereții de pe un mare șantier. Problema este de ordin

Evidențind în spectacolul Teatrului Tineretului mai puțin comedia, chiar mai puțin decît în literatura, registru D.D. Neleanu a subliniat cu discreție și finețe lirismul piesei, romanticismul și poezia ei. Mobilul care acționează resorțurile sufletiste ale eroilor Viziunea își are avantajele și dezavantajele ei. Ea transmite spectratorului limpede, fără fisuri, mesajul piesei — chemarea spre dragostea curată, spre o viață frumoasă, spre muncă creatoare, ea comunică și justifică transformarea unor oameni și condamnarea altora în același timp „eforturile” (ca să cităm cuvintele lui D.D. Neleanu din caletul program) de a da un nou conținut și o nouă formă milenarelor noțiuni de dragoste, lirice, romantism, au adăncit ruptura dintre comic și liric existentă în text și au accentuat impresia de subrezență a construcției dramatice.

Decorul, ingenios ca rezolvare scenică a lui Ion Mitrici, ni s-a părut însă raportat la luminozitatea piesei, la optimismul personajelor și la viziunea lirică a registruului, prea întințec și chiar imbecil — mai curînd un cadru pentru romantici secolului XIX-lea decît pentru tinerii zilelor noastre. O critică asemănătoare trebuie să-l adre-

raslavov. „Sfeșnicul de fier” de Dimitar Talev — romane distincte cu Premiul Dimitrov pe anul 1959 — „Ivan Kondarev” de Emilian Stanev și altele. Și în dramaturgie au apărut lucrări noi. S-au impus numele lui Ivan Radoiev, a cărui piesă „Lumea mică”, a avut un mare succes. Ivan Peicev, Gheorghe Djagarov, Nicola Rușev și alții.

— Și acum, să revenim la activitatea dv. literară. La noi în țară sînteți cunoscut mai ales ca prozator. Aveți însă tipărit în Bulgaria numeroase volume de versuri iar teatrele din Sofia și alte orașe vă reprezintă nesele. Au început să scrie teatru de multă vreme?

— Nu. De altfel, activitatea de scriitor mi-am început-o ca poet. Primele mele poezii erau inspirate de eroismul brigadierilor care au muncit pe șantierul de la Hainboas. După absolvirea în anul 1954 a Institutului de literatură am publicat cîteva volume de versuri: „Schimbul”, „Primum snop”, „Salut Obnova” și altele. De curînd mi-a apărut o nuvelă intitulată „O buclă de pline amăru” și lucrez acum la o nuvelă inspirată din lupta unor activiști de partid.

Teatru am început să scriu de curînd. Prima mea piesă, cea care se va reprezenta și în țara dv. mi-a fost inspirată de viața tinerii noastre generații. Piesa „Din prea multă dragoste” pune problema educației morale în familie, a legăturilor dintre generații. Celelalte piese pe care le-am scris „Ultimul din detașament”, „Nunta” și „Lupul singuratic” sînt de asemenea inspirate din realitățile de azi ale țării mele.

I. DELEANU

O nouă premieră cinematografică românească



În curînd se va prezenta în premieră noul film românesc „Valurile Dunării”. În roluri: Liviu Ciulei și Lazăr Vrabie într-un cadru din film.

Cronica teatrală „Scrișori de dragoste” de Virgil Stoenscu

Teatrul Tineretului

etc — dragostea adevărată, dezinteresată, înaltă și pură. Dacă lubești și vrei să îi iubești cu adevărat, o iubești și tu pentru atribuitele tale temporare (funcție, bani sau eventual buletin de București), vei încerca să îi dai mai mult, vei voi să îi înveți și să muncești mai bine pentru ca înăldindu-te în ochii omului ne care-l lubești să te înalți în proprii tăi ochi.

Dar pentru aceasta tinerii ce mai poartă cu ei rămășițele mentalității de dragoste pătă de interese meschine, trebuie să ste, să simtă, să vadă că e posibilă, că există și o altfel de dragoste, întemeiată pe respect reciproc, pe curățenia sufletescă, pe aprecierea calităților umane. Aceasta este mobilul pentru care secretarul de U.T.M. Radu Voinea își scrie scrișorii de dragoste către o iubită, imaginată. Ca aceste scrișori vor fi plasați în care se va prinde nu numai tinereții de pe șantier, dar el însuși, nu este important decît în măsura în care această întâmplare dă savoare comediei. Importanți pentru concluziile etice pe care le trage Virgil Stoenscu, pentru formarea noului om al societății noastre este că sentimentul dragostei adevărate, curate, a dragostei născută în condițiile în care nici un interes meschin n-o poate păta, deci numai în condițiile socialismului, schimbă și înalță oamenii.

Demonstrația aceasta, făcută cu mijloc artistic este, credem, ceea ce aduce noile în dezbaterile variabilelor aspecte ale vieții șantierelor, comedii lirice „Scrișori de dragoste”. Ni se pare însă, deși comedia are savoare și pe alocuri chiar strălucire, că argumentația piesei nu se sprijină îndeajung de pe mijloacele specifice comediei, în sensul în care ea nu leagă diferitele episoade, cum s-ar cuveni, printr-un fir comic comun. Căci încercînd să lărgească sfera problemei și a scrișorilor, Virgil Stoenscu părește să aducă actul I scrișorilor lui Radu Voinea și micșorează interesul suscitat de acestea pe șantier, pierzînd în aclele II și III legătura dintre baza intrigii și desfășurarea ei. În felul acesta argumentul comic înghețat și excelent al scrișorilor, pălește în cursul desfășurării acțiunii, în fața

Pe marginea colaborării între dirijori și soliști

Pornisem de fapt să scriu o cronică la un concert al Orchestrei Radio dirijat de Constantin Bugeanu. În mod firesc, prima parte a articolului trebuia să fie dedicată executiei Simfoniei de Beethoven, în adevăr, dirijorul — care stăpînește tenacitatea partiturii — și orchestra au făcut eforturi deosebite pentru a prezenta în condiții multumitoare, după numai cîteva repetiții, o lucrare deosebit de complexă, care cere în mod normal un studiu îndelungat și migălos. De altfel, Constantin Bugeanu ne-a dovedit că, atunci cînd are la dispoziție un număr mare de repetiții, pentru anumite lucrări pe care le cunoaște în amănunțime, poate realiza executii bune (Falstaff, Simfonia II-a de Mahler, etc.).

Ceea ce s-a întîmplat însă după pauza concertului, m-a făcut să ies din cadrele obișnuite ale unei cronici, pentru că nu puteam stabili nici o comparație, nici un criteriu comun cu desfășurarea destul de bună a primei părți. Nu se mai putea vorbi aici de „oarecari lipsuri”, ci de un nivel de execuție necorespunzător unei săli de concert, fără să mai vorbim de transmisia radiofonică.

Pianistul Gheorghe Halmos interpretă Concertul nr. 4 în Sol major de Beethoven. L-am ascultat, în aceeași lucrare, sub bagheta maestrului Georgescu, acum cîțiva ani, și pînă acum îmi mențin părerea că a fost cea mai deplină reușită a carierei sale solistice. De asta dată însă, n-am putut aprecia decît în rare momente talentul și expresivitatea solistului, pentru că tot timpul l-am simțit crispat, concentrîndu-se toate forțele pentru a putea duce la capăt execuția concertului. Era un fel de parcurserez ezitantă și a proximativă a partiturii lui Beethoven. Despre o colaborare între dirijor și solist nu putea fi vorba; fiecare avea timpulul lui propriu, la care nu reușea astfel că după o frază cîntată de pian într-un tempo micșat, apropiat de spiritul Allegro-urilor beethoveniene, orchestra o relua mult mai rar, rupînd unitatea execuției. Decalajele puteau fi înțeluite la tot pasul; în final am asistat, la un moment dat, la un adevărat „canon” unde grupele instrumentale cîntau pe rînd un material muzical ce ar fi trebuit auzit deodată.

În partea lentă, unde toată emoția artistică rezultă din opunerea unisonului ferm al orchestrei replicilor rugătoare ale pianului, acordurile coralelor nu aveau nicodată simultaneitatea cerută. Dirijorul nu se putea menține în pas cu solistul, alîindu-se în mod vădit în urma acestuia în urmărirea firului muzical, de aci intrări greșite, etc. etc. Faptul e îngrijorător, și nu a făcut, de fapt, decît să evidențieze, mai acut decît de obicei, o lipsă care se manifestă adeseori în colaborarea dintre soliști și dirijori. De curînd, am semnalat și în legătură cu un concert al Orchestrei Cinematografice acompaniamentului slab realizat al unei lucrări solistice de Ceikovski, Duminică, ascultînd la Radio aceeași lucrare în cadrul transmisiei festivalului „Ceikovski” al Filarmonei „George Enescu” (dirijor Mircea Basarab — solistă Magda Nicolau), am fost consternat să constat că după adenția pianului din prima parte orchestra și solistul s-au rătăcit în mod penibil una de cealaltă, haosul sonor creat rezolvîndu-se abia pe acordul final al mișcării. Si aceste exemple sînt departe de a fi singure.

Ce s-a întîmplat în cazul de care ne ocupăm? Dirijorul Constantin Bugeanu, preocupat fiind de dificultățile Simfoniei de Enescu, nu a lărat decît acesă piesă pe parcursul repetițiilor care stăteau la dispoziție. Solistului nu i-a fost acordată, cu o zi înainte de concert, decît o „treceare” destul de sumară a lucrării, încheiată probabil cu speranță. „Ne-am descurca, minime cum om putea”. Realitatea este că la concert lucrurile s-au încheiat mai rău. Partitura lui Beethoven este scrisă într-o concepție simfonică, în care partea solistică și cea orchestrală se întrepătrund strîns; deci, ea trebuia aprofundată cu toată grija cuvenită, pe linia unei fuziuni interpretative corespunzătoare.

Problema se cere rezolvată odată pentru totdeauna cu atît mai mult cu cît, de multe ori concertul solistic este, din program, piesa cea mai atractivă pentru marele public. Solistul nu trebuie deci să fie lăsat la voia întîmplării, și nici chiar să depîndă de îndemnul marei mase sau mai mică a dirijorului (pentru că există, de sigur, mulți șeli de orcheștră, care au darul de a se adapta mai suplu și mai operativ cerințelor unei colaborări artistice de acest fel). Este aproape imposibil să se realizeze o execuție multumitoare dacă partea orchestrală a concertului respectiv nu a fost măcar „cîntată” cu atenție înainte de prima repetiție cu solistul, mai cu seamă în cazul lucrărilor care nu figurează foarte frecvent în repertoriu.

Îmi amintesc și acum cu emoție de repetițiile istoricelor concerte Enescu-Menuhin din 1946. Înainte ca solistul să apară pe podium, maestrul Enescu repeta în amănunțime cu orchestra acompaniamentul, cîntînd din gură partea vioarei soliste.

Maestrul Georgescu este de asemenea cunoscut pentru grija cu care acompaniază pe soliști: o pianistă ca Annie Fischer declara acum cîțiva ani, după ce cîntase sub bagheta sa Concertul Nr. 5 de Beethoven că este o fericire pentru un solist să cînte cu o asemenea liberătate, cu un asemenea sentiment de siguranță — ca acela pe care l-a avut în colaborare cu George Georgescu.

Acestea sînt exemple de care se cuvine să ținem seama toți dirijorii noștri. Ei nu trebuie să considere că execuția lucrării concertante din program este doar „treaba solistului” și să nu uite că un acompaniament slab realizat poate scădea mai mult din prestigiu lor artistic decît îi poate adăuga o execuție bună a unei simfonii.

ALFRED HOFFMAN

tacolului, Gheorghe Vrîncanu, unul dintre actorii cel mai talentați al Teatrului Tineretului și cel mai indicat să joace acest rol. Numai că Vrîncanu a făcut din Radu Voinea un romantic, de același tip secolului XIX, (l-a inspirat scenograful sau el l-a inspirat pe acesta?) puțin desuet, pe alocuri lacrimogen și în orice caz foarte cap de cap și deasupra des ochii peste cap. De aceste neajunsuri ne-a despăguit întruiva vocea caldă și avîntată a interpretului, momentele sale bune în scenele cu Marin, cu Nelu, cu Dorina. Pentru o despăgubire totală a spectratorului însă, Gh. Vrîncanu ar trebui să-și amintească să adămîndu-l pe Eminescu, Radu Voinea este totuși un om al zilelor noastre, deci mai reținut (nu mai rece), mai sobru (nu teapăn) și mai ales de loc emfatic și de loc prafuș, el proaspăt și viu în Nelu, Florin Vasilie, la cules aplauze la scenă deschisă, dar a lipsit personajul de candoarea și naivitatea pe care l-o conferă textul, agățîndu-l în schimb cîteva cirilge, ceea ce ne-a făcut să-l confundăm uneori cu alte personaje interpretate de el Ion Ciprian în Niki a avut ca întotdeauna în asemenea roluri, farmec, deși nici el n-a uitat să pună unele cirilge (e drept că de data asta mîci de tot) și a dat puțin prea mult din mîini. În sfîrșit, dacă Mircea Anghelescu în Andrei a fost cumpînt de antipatic (ceea ce și trebuia să fie) a fost însă și prea linear... Ion Cosma ne-a convins că lui Marin îi stă mai bine zîmbetul decît încruntarea (a fost ca un curcubeu după ploaie). Într-un alt rol, artistul emerit Al. Crîncă a fost la fel de lînr ca și cel mai tînrer coleg al său, ceea ce după sușele autorului, este caracteristica principală a profesorului Bartolomeu Stancu.

Cu totul înverosimil am lăsat interpretarea la urmă. Poate pentru că nu avem ce să le reproșăm. Ne-a fermecat curățenia sufletescă și limpezimea ochilor Lilianei Ticău în Mioara, ne-a impresionat stăpînirea calmă, presanțată scenică și mai cu seamă arta cu care știe să-și stăpînească și folosească vocea. Dorina Tătescu: ne-a mișcat sinceritatea jocului Aurorei Ellad în actul II și III (în actul I a convins mai puțin) și ne-a plăcut candoarea Alenei Zaharieva în Tîncuța.

MARIANA PIRULESCU

PREMIERA
LA CINEMATOGRAFUL
LUMINA

O PRODUȚIE A STUDIOULUI CINEMATOGRAFIC „SVERDLOVSKA”

IN PRAGUL
VIETII

Clo-Clo-San, 11
Othello, 19,30: Teatrul de Operă și Balet al R.P.R.; Bădăranii, 10: Cl. du, 16: Discipolul diavolului, 20: National „L. C. Caragiale” (sala Comediei); Conferință experimentală, 10,30: Surorii Boga, 15: Parada, 20: National „L. C. Caragiale” (sala Studio); În numele revoluției (spectacol cedat) 10: Pygmalion, 16: Palosul de foc, 20: Armatei (sala Magheru); În căutarea extraordinarului „Musafiri nepoștii”, 17: În căutarea extraordinarului, 20,30: Armatei (sala Studio); Dacă veți fi întrebati, 10: M. mouret, 15: Hamlet, 20: Municipal (sala Matei Millo); Moartea unui comis voiajar, 15: Explozie în Izlăvă, 20: Municipal (sala Filimon Stănu); Molanul încălțat, 10: Napoli, orașul milionarilor 19,30: Muncitoresc C.F.R. Giulești; Prinț și cerșetor 10 și 15,30: Scrișori de dragoste, 20: Tineretului; Văduva veselă 10,30: Don Pasquale 15,30: Zară între fete 19,30: Oare? Muschetarii îndrăgitei sale, 10: Ferestre deschise, 15: Secunda 58, 20: C. Nottara (sala din C. Millo); Filomena Marturano, 10: Fotoliul nr. 16, 15: Nud cu vioară, 20: C. Nottara (sala L. berbetea); Revista ogînzilor, 10,30: V. Alexandri, Miorja; Copiii minune, 10: G. Așteu-Valea; Prima zi de pace: Victoria, Volga, N. Bălcescu, Floreasca; În pragul vieții: Lumina; Vasili Surikov; Gh. Dolja 1 Mai; Serenada străzii; Central: Vizita lui F. R. Kozlov în S.U.A.; Maxim Gorki; Plînșorul bucureștii; A. Roșca; Nelu; Populăria; Guraloșul de cerb, Iepurele nu vrea să-nvețe, O poveste dintr-o noapte cu lună, Orașul vesel (pentru copii), Rămii cu noi (pentru adulți); 13 Septembrie: Oameni sau mături; Tineretului: Moara cu noroc; Al. Popov, 8: Marile; Telegrama; Grivă, Munca; Mireasa răpită; Cultural: G. Cosbuc; Băleții noștri; C-tin David, T. Vladimirescu, Olga Bance, Ilie Pintilie; Lumina în Tineret: Unirea; Blana de vizon; rugă; dintr-o selecție de minune; Pentru viața lui Kaspary; Anulul Tamango; 23 August: La doi pași de granită; Donca Simo. Drumul serii: Colofană; noaptea 16 Februarie: Lili; M. Eminescu; În lăsușul focului; G. Bacovia; Cîntărețul mexican; 30 Decembrie; Inimă de mamă; B. Delavrancea,

Război și pace (seria I): Patria, București, Înfrățirea între popoare; Război și pace (seria II): Republica; Pe jos spre rai; Magheru, I. C. Crimu, Al. Sahia, Libertății; Pescarii din arhipelag; Elena Pavel, V. A. Alexandri, Miorja; Copiii minune; A. Roșca; Nelu; Populăria; Guraloșul de cerb, Iepurele nu vrea să-nvețe, O poveste dintr-o noapte cu lună, Orașul vesel (pentru copii), Rămii cu noi (pentru adulți); 13 Septembrie: Oameni sau mături; Tineretului: Moara cu noroc; Al. Popov, 8: Marile; Telegrama; Grivă, Munca; Mireasa răpită; Cultural: G. Cosbuc; Băleții noștri; C-tin David, T. Vladimirescu, Olga Bance, Ilie Pintilie; Lumina în Tineret: Unirea; Blana de vizon; rugă; dintr-o selecție de minune; Pentru viața lui Kaspary; Anulul Tamango; 23 August: La doi pași de granită; Donca Simo. Drumul serii: Colofană; noaptea 16 Februarie: Lili; M. Eminescu; În lăsușul focului; G. Bacovia; Cîntărețul mexican; 30 Decembrie; Inimă de mamă; B. Delavrancea,

9: Emisiune pentru copii: filmul artistic „Micul Kuno”
Posta copilor: 10,30: Emisiunea pentru sate; În sădînia 15,30 transmisie de la stadionul „23 August” a meciului de rugbî dintre selecțiunile divizionare ale R.P. Române și meciului de fotbal dintre selecțiunile R.P.R. și F.C. Saarbrücken 19: Informații după amiază; 19,05: Soli ai artei — montaj de filme muzicale: 0,40: Jurnalul televiziunii; 20: Filmul artistic Reîntorcerea; 21,34: Artiști amatori în studio. În încheiere ultimele știri și rezultatele sportive.

LUNI, 16 MAI
PROGRAMUL I:
6,15: Emisiunea pentru sate; Din activitatea pentru cultură: 10,30: Concertul pentru violoncel și orcheștră de Miaskovski. Interpretarea Mstislav Rostropovici; acompaniat de orchestra „Philharmonia” din Londra. Dirijor: Malcolm Sargent; 11,03: Fragmente din opera „Rose-Marie”; 11,30: Almanah științific (reluare); 16: „Interpreti, paritizani ai păcii”; Cîntă Paul Robeson; 19,30: Teatrul la microfon: Secură Trădare și comedie de Levidova. Traducere și adaptare radiofonică de Mioara și Andrei Băleanu.

PROGRAMUL II: 19,30: Cîntă „Tinerii interpreți”; Sopana Magda Ianculescu; 19,45: Tribuna radio: Un important eveniment internațional: Conferința la nivel înalt; 20,30: „Din creațiile lui George Enescu”; Suite a II-a în Do major pentru orcheștră. Interpretăză orchestra simfonică a Filarmonei de Stat „George Enescu”. Dirijor: George Georgescu.

CĂRȚI NOI

EOTVOS

mașina următoare se va întâmpla ai-
dioma Potaita va sări iarăși să o ră-
toarne, să-i muște caroseria, să o lichi-
deze nu alta. Pentru ca, după câteva
secunde, să găsească iar, răsușită și
prăfuită, cu limba iasă de un cot.
În șarț.

Ce să vă fac ? Nici chiar științele
naturii nu pot schimba potaita în
filozof

Actualitatea INTERNAȚIONALĂ

Miine se deschide conferința la nivel înalt

Plecarea delegației sovietice de la Moscova

MOSCOVA 14 (Agerpres). — TASS transmite: Nikita Sergheevici Hrușciov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., a părăsit Moscova plecând spre Paris pentru a participa la conferința la nivel înalt a șefilor guvernelor celor patru mari puteri. Locuitorii Moscovei l-au condus cu multă căldură pe conducătorul guvernului sovietic. Dis-de-dimineață, pe aeroportul Vnukovo s-a adunat o mare mulțime de oameni. Reprezentanții oamenilor muncii din Moscova l-au urât lui Nikita Hrușciov drum bun și succes în desfășurarea tratativelor de la Paris.

N. S. Hrușciov a fost condus de conducătorii ai Partidului comunist și ai statului sovietic. Printre persoanele care l-au însoțit au fost diplomați și jurnaliști străini. N. S. Hrușciov a plecat la Paris pe bordul unui avion „IL-18”.

Împreună cu N. S. Hrușciov au plecat la Paris, pentru a participa la conferința conducătorilor celor patru mari puteri, membrii delegației sovietice, Andrei Gromiko, ministrul Afacerilor Externe și mareșalul Malinovski, ministrul Apărării. Au plecat de asemenea consilierii și experții ai delegației sovietice. Consilierii ai delegației au fost numiți: V. V. Kuznetsov, V. A. Zorin, S. A. Vinogradov, A. A. Sođatov, M. A. Mensikov, G. A. Jukov, L. P. Plety, P. A. Satiukov, A. I. Adubet, G. T. Sulski, V. S. Lebedev, O. A. Troianovski, A. F. Dobrinin, V. F. Grubetsov, A. A. Krohin, general-colonel A. A. Grizlov și S. M. Kudreavtsev. Experții ai delegației au fost numiți: M. A. Harlamov, I. I. Iliev, S. F. Bazarov, N. D. Belohostikov, F. F. Molotikov, I. N. Zemskov, N. S. Zaharov, A. A. Roscin, A. M. Aleksandrov, V. P. Nadejdin și A. I. Blatov.



Înainte de a lua avionul spre Paris, N. S. Hrușciov își ia rămas bun de la conducătorii ai P.C.U.S. și ai guvernului sovietic.

Telefoto: AGERPRES

La Paris, în ajunul conferinței

PARIS 14. — Trămisul special Agerpres C. RADUCANU transmite: Acum, în timp ce la Palatul prezidențial de la Elisee, febrilitatea ultimelor pregătiri a atins punctul culminant, întreaga capitală a Franței așteaptă, ca de altfel, întreaga opinie publică mondială, cele trei lovituri de cloac ce vor anunța, în dimineața de luni, 16 mai, deschiderea conferinței la nivel înalt. Ziarul „PARISIEN LIBERE” scrie: „Prioritățile omeniilor se îndreaptă spre Paris, astăzi capitala lumii diplomatice”.

Ziarul „LE MONDE” de astăzi, subliniază în titlul primei pagini: „Guvernul sovietic va face totul pentru succesul conferinței”, citind din cuvântarea rostită de N. S. Hrușciov la aeroportul Orly. În articolele ziarului ca și în discuțiile din cercurile gazetărești se recunoaște deschis că în cei cinci ani care au trecut de la conferința de la Geneva s-au schimbat multe. Sub titlul „Echilibrul forțelor s-a deplasat în favoarea Uniunii Sovietice”, ziarul „COMBAT” scrie: „Succesele Uniunii Sovietice se întind în egală măsură pe plan diplomatic, politic și strategic”.

„Dintre cei patru, doar Hrușciov definește inițiativa diplomatică” stătează „LE PARISIEN LIBERE” bilanțul „oatelor” cu care vin participanții la conferință.

Între reprezentanții puterilor occidentale au loc convorbiri de ultimă oră în vederea elaborării unei poziții comune în problemele care vor constitui obiectul discuțiilor conferinței. Astăzi, la Ministerul Afacerilor Externe al Franței s-au întâlnit miniștrii Afacerilor Externe ai Franței, S.U.A. și Marii Britanii cu participarea ministrului Afacerilor Externe al R. F. Germaniei, von Brentano. De altfel, în cursul după-amiezii a sosit la Paris și cancelarul Adenauer, care a avut o întrevedere cu președintele de Gaulle. Vizita de 24 de ore a lui Adenauer la Paris este considerată ca reprezentând ultima lui acțiune în vederea obținerii sprijinului deplin al puterilor occidentale pentru poziția sa de obstrucție față de orice modificare a actualului statut al Berlinului occidental. Chiar înainte de a pleca la Paris, el a rostit un discurs televizat care constituie o încercare de a influența asupra desfășurării conferinței la nivel înalt în ajunul deschiderii ei. Căutând să provoace eșecul conferinței, el a calomniat politica Uniunii Sovietice și a cerut puterilor occidentale să nu facă nici un pas în direcția unui acord.

Stăpânirea gazdilor față de această vizită întreprinsă de Adenauer la Paris rețese nu numai din scurta durată a șederii sale, ci și din caracterul său discret al reportajelor publicate în presa franceză de simbioză după-amiază. Ziarele britanice influente ca „TIMES” și „DAILY EX-

N. S. Hrușciov a sosit la Paris

PARIS 14 (Agerpres) TASS transmite: Președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., N. S. Hrușciov a sosit la Paris pentru a participa la conferința conducătorilor celor patru mari puteri.

Împreună cu el au sosit membrii delegației sovietice: A. A. Gromiko, ministrul Afacerilor Externe, R. I. Malinovski, ministrul Apărării și persoanele care îl însoțesc pe șeful guvernului sovietic.

Pe aeroportul Orly, N. S. Hrușciov a fost întâmpinat de șeful guvernului francez de către Roger Frey, ministrul fără portofoliu și de funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe.

N. S. Hrușciov a fost întâmpinat de asemenea de ambasadorul U.R.S.S. în Franța, de funcționari superiori ai ambasadei sovietice de reprezentanți diplomatici ai mai multor țări acreditate în Franța. Pe aeroport se aflau un mare număr de parizieni care au sosit pentru a-l saluta pe șeful guvernului sovietic.

Aeroportul era pavoazat cu drapelul de stat ale celor patru puteri participante la conferință. În cinstea

onoare, șeful guvernului sovietic a rostit în fața microfonului o cuvântare. Apoi președintele Consiliului de Mi-



Aspect de la sosirea lui N. S. Hrușciov pe aeroportul Orly

Telefoto: AGERPRES

conducătorului guvernului sovietic a fost aliniată o gardă de onoare.

N. S. Hrușciov a trecut în revistă garda de onoare, s-au întinat imurile de stat ale U.R.S.S. și Franței. Apoi N. S. Hrușciov s-a apropiat de microfonul instalat în fața salomului de

niștri al U.R.S.S. și persoanele care îl însoțesc au plecat la ambasada U.R.S.S. Pe tot parcursul de la aeroportul Orly până în oraș, zeci de mii de locuitori ai capitalei Franței l-au salutau cu multă căldură pe Nikita Sergheevici Hrușciov.

Cuvântarea lui N. S. Hrușciov

Stimați domni!

Mă bucur foarte mult că am sosit din nou la Paris, capitala Franței ospitaliere, pe care am vizitat-o de curând și care mi-a lăsat atâtea amintiri frumoase și plăcute. Vreau să mulțumesc încă o dată președintelui Republicii Franceze, generalului Charles de Gaulle, oamenilor de stat și fraților mei vișii publice din Franța, întregului popor francez pentru primirea excepțională de căldură și prietenăscă care mi-a fost făcută în timpul vizitei în Franța, pentru numeroasele scrisori și telegrame de salut care m-au emoționat profund.

Întîlnirile și convorbirile cu numeroși reprezentanți ai marelui popor francez au arătat în mod convingător că popoarele Uniunii Sovietice și Republicii Franceze năzuiesc cu ardore

spre pace, spre dezvoltarea și întărirea continuă a relațiilor de prietenie dintre țările noastre.

Convorbirile pe care le-am avut cu președintele de Gaulle au fost foarte utile. Ele au confirmat faptul că în întîlnirile șefilor de guverne au un rol foarte important în întărirea păcii, în desținderea încordărilor internaționale și în dezvoltarea relațiilor bune între țări.

Folosesc acest prilej pentru a transmite tuturor francezilor un salut fierbinte din partea popoarelor Uniunii Sovietice, din partea guvernului sovietic și urări de prosperitate și măreție țării.

Apropiata întîlnire la cel mai înalt nivel al conducătorilor de stat ai Uniunii Sovietice, Franței, Statelor Unite ale Americii și Marii Britanii are o mare importanță în viața internațională. Cu prilejul întîlnirilor noastre anterioare ne-am cunoscut destul de bine și sper că acest lucru va contribui la desfășurarea cu succes a lucrărilor conferinței. Avem de examinat cele mai urgente probleme internaționale și trebuie să încercăm să găsim căile de rezolvare a lor în interesul tuturor popoarelor.

Deși toate popoarele doresc fără îndoială întărirea păcii și desținderea încordărilor internaționale, este îndeosebi cunoscut că mai ales în ultimul timp, în unele țări cercurile influente care caută să revină „războiul rece” și să împiedice însăși existența situației internaționale și-au intensificat simțitor activitatea.

Să sperăm că eforturile lor nu vor avea succes și discutarea unor probleme ca dezarmarea generală și totală, lichidarea rămășițelor celui de-al doilea război mondial și încheierea Tratatului de pace cu Germania, relațiile dintre Est și Vest vor da rezultate folositoare cauzei păcii generale.

Ne dăm bine seama ce mari speranțe își pun popoarele din lumea întreagă în întîlnirea conducătorilor celor patru puteri. Guvernul sovietic va depune toate eforturile pentru succesul conferinței, pentru ca această conferință să ducă la slăbirea mai departe a încordărilor internaționale, la întărirea păcii și securității popoarelor.

În ultimul timp, se arată în notă, s-au înmulțit acțiunile ilegale întreprinse de poliția vest-germană pe traseul căi ferate din Berlinul occidental. Aceste acțiuni ale poliției vest-germane sînt în flagrantă contradicție cu situația juridică existentă. Acțiunile poliției vest-berlineze sînt caracterizate în notă drept o provocare a adversarilor desținderii încordărilor internaționale.

Guvernul R.D.G. se spune în notă, protestează în mod hotărît împotriva acestor provocări. El își exprimă speranța că guvernele puterilor occidentale își vor exercita influența asupra

BERLIN 14 (Agerpres). — Guvernul R. D. Germaniei a adresat guvernelor S.U.A., Angliei și Franței note cu un conținut similar în legătură cu provocările care au loc pe calea ferată orășenească din Berlinul occidental, care aparține R.D.G. În același timp, guvernul R.D.G. a adus la cunoștință aceste lucruri guvernului U.R.S.S. și l-a rugat să ia la rândul său toate măsurile necesare pentru a împiedica agravarea situației în Berlinul occidental.

În ultimul timp, se arată în notă, s-au înmulțit acțiunile ilegale întreprinse de poliția vest-germană pe traseul căi ferate din Berlinul occidental. Aceste acțiuni ale poliției vest-germane sînt în flagrantă contradicție cu situația juridică existentă. Acțiunile poliției vest-berlineze sînt caracterizate în notă drept o provocare a adversarilor desținderii încordărilor internaționale.

Guvernul R.D.G. se spune în notă, protestează în mod hotărît împotriva acestor provocări. El își exprimă speranța că guvernele puterilor occidentale își vor exercita influența asupra

BERLIN 14 (Agerpres). — Guvernul R. D. Germaniei a adresat guvernelor S.U.A., Angliei și Franței note cu un conținut similar în legătură cu provocările care au loc pe calea ferată orășenească din Berlinul occidental, care aparține R.D.G. În același timp, guvernul R.D.G. a adus la cunoștință aceste lucruri guvernului U.R.S.S. și l-a rugat să ia la rândul său toate măsurile necesare pentru a împiedica agravarea situației în Berlinul occidental.

În ultimul timp, se arată în notă, s-au înmulțit acțiunile ilegale întreprinse de poliția vest-germană pe traseul căi ferate din Berlinul occidental. Aceste acțiuni ale poliției vest-germane sînt în flagrantă contradicție cu situația juridică existentă. Acțiunile poliției vest-berlineze sînt caracterizate în notă drept o provocare a adversarilor desținderii încordărilor internaționale.

Guvernul R.D.G. se spune în notă, protestează în mod hotărît împotriva acestor provocări. El își exprimă speranța că guvernele puterilor occidentale își vor exercita influența asupra

BERLIN 14 (Agerpres). — Guvernul R. D. Germaniei a adresat guvernelor S.U.A., Angliei și Franței note cu un conținut similar în legătură cu provocările care au loc pe calea ferată orășenească din Berlinul occidental, care aparține R.D.G. În același timp, guvernul R.D.G. a adus la cunoștință aceste lucruri guvernului U.R.S.S. și l-a rugat să ia la rândul său toate măsurile necesare pentru a împiedica agravarea situației în Berlinul occidental.

În ultimul timp, se arată în notă, s-au înmulțit acțiunile ilegale întreprinse de poliția vest-germană pe traseul căi ferate din Berlinul occidental. Aceste acțiuni ale poliției vest-germane sînt în flagrantă contradicție cu situația juridică existentă. Acțiunile poliției vest-berlineze sînt caracterizate în notă drept o provocare a adversarilor desținderii încordărilor internaționale.

Guvernul R.D.G. se spune în notă, protestează în mod hotărît împotriva acestor provocări. El își exprimă speranța că guvernele puterilor occidentale își vor exercita influența asupra

Scurte știri externe

OFENSIVA UNITĂȚILOR ARMATE ALE RĂSCULAȚILOR DIN PARAGUAY

ASUNCION — Agerpres: După cum anunță agențiile de presă, unitățile armate ale răsculaților din partea de sud-est a Paraguayului au trecut la ofensivă spre interiorul țării. În cursul luptelor, trupele dictatorului Stroessner din portul Carlos Antonio Lopez au fost înfrînse. În același timp alte unități ale armatei răsculaților luptă cu succes împotriva trupelor guvernamentale din nordul și estul țării. Forțele armate ale răsculaților din estul Paraguayului conduse de maiorul Rotea, au înaintat prin jungla pînă în sudul țării, răsculații au avariat nava de război „Colonel Martinez” de pe fluviul Parana și au doborât un avion. Trupele răsculaților din nord au pus stăpînire pe satele Curuguty și Ygatimi și asediază în prezent satul Villarica, care se află la numai 150 km de capitala țării.

NAVE AMERICANE AU ÎNCALCAT APELE TERITORIALE ALE CUBEI

HAVANA — Agerpres: Luind cuvîntul la postul de televiziune, primul ministru al Cubei, Fidel Castro a acuzat S.U.A. de încălcarea apei teritoriale ale Cubei. Fidel Castro a declarat: „Că din navele militare care au încălcat apele teritoriale ale Cubei a fost supusă focului de către o navă cubană. Fidel Castro a anunțat că pînă la urmă navele americane în apele teritoriale ale Cubei a avut loc între 6 și 11 mai. Aceste nave a declarat ei au navigat în apele noastre cu luminile stinse, așa cum se întîmplă în timp de război”.

DECLARAȚIILE MINISTRULUI AFACERILOR EXTERNE AL INDONEZIEI

HAVANA — Agerpres: În cadrul unei conferințe de presă pe care a ținut-o la Havana, ministru al Afacerilor Externe al Indoneziei, Subandrio, a declarat poziția guvernului indonezian față de trîmlirea de noi trupe de către Olanda în Iranul de Vest. Noi, a spus Subandrio, noi vom folosi forța pentru eliberarea Iranului de Vest. Indonezia nu vrea un conflict armat cu Olanda. Dar dacă Olanda trimite întăriți în Iranul de Vest și nave de război și avioane, noi nu putem rămîne neapăsători. Dacă Olanda va provoca un conflict ea își va asuma răspunderea. Dacă va fi necesar noi vom răspunde la forță prin forță.

PLENARA CONSILIULUI NAȚIONAL AL P.C. DIN INDIA

DELHI — TASS: Între 6 și 12 mai a avut loc la Calcutta plenara Consiliului național al Partidului Comunist din India. Plenara a adoptat o serie de rezoluții. În rezoluția referitoare la rezultatele tratativelor dintre primul ministru al Indiei, Nehru, și premierul Consiliului de Stat al R. P. Chineze, Ciu En-lai, se subliniază că întîlnirea șefilor celor două guverne a contribuit la slăbirea încordărilor în relațiile dintre cele două țări. În rezoluție se arată însă că mai există forțe puternice în interiorul țării care și în alara granițelor ei, care nu sînt interesate în rezolvarea litigiilor dintre cele două țări. Plenara a adoptat hotărîrea de a convoaca între 16 și 26 ianuarie 1961 Congresul ordinar al Partidului Comunist din India. Plenara a acordat un concediu de trei luni secretarului general al Partidului Comunist din India, Ajoy Ghosh, în legătură cu starea proastă a sănătății sale. Pe perioada de concediu al secretarului general, funcția va fi îndeplinită de E. M. S. Nambudiripad, fost ministru principal al guvernului statului Kerala.

Guvernul R. D. G. protestează împotriva provocărilor pe calea ferată din Berlinul occidental

BERLIN 14 (Agerpres). — Guvernul R. D. Germaniei a adresat guvernelor S.U.A., Angliei și Franței note cu un conținut similar în legătură cu provocările care au loc pe calea ferată orășenească din Berlinul occidental, care aparține R.D.G. În același timp, guvernul R.D.G. a adus la cunoștință aceste lucruri guvernului U.R.S.S. și l-a rugat să ia la rândul său toate măsurile necesare pentru a împiedica agravarea situației în Berlinul occidental.

În ultimul timp, se arată în notă, s-au înmulțit acțiunile ilegale întreprinse de poliția vest-germană pe traseul căi ferate din Berlinul occidental. Aceste acțiuni ale poliției vest-germane sînt în flagrantă contradicție cu situația juridică existentă. Acțiunile poliției vest-berlineze sînt caracterizate în notă drept o provocare a adversarilor desținderii încordărilor internaționale.

Guvernul R.D.G. se spune în notă, protestează în mod hotărît împotriva acestor provocări. El își exprimă speranța că guvernele puterilor occidentale își vor exercita influența asupra

BERLIN 14 (Agerpres). — Guvernul R. D. Germaniei a adresat guvernelor S.U.A., Angliei și Franței note cu un conținut similar în legătură cu provocările care au loc pe calea ferată orășenească din Berlinul occidental, care aparține R.D.G. În același timp, guvernul R.D.G. a adus la cunoștință aceste lucruri guvernului U.R.S.S. și l-a rugat să ia la rândul său toate măsurile necesare pentru a împiedica agravarea situației în Berlinul occidental.

În ultimul timp, se arată în notă, s-au înmulțit acțiunile ilegale întreprinse de poliția vest-germană pe traseul căi ferate din Berlinul occidental. Aceste acțiuni ale poliției vest-germane sînt în flagrantă contradicție cu situația juridică existentă. Acțiunile poliției vest-berlineze sînt caracterizate în notă drept o provocare a adversarilor desținderii încordărilor internaționale.

Guvernul R.D.G. se spune în notă, protestează în mod hotărît împotriva acestor provocări. El își exprimă speranța că guvernele puterilor occidentale își vor exercita influența asupra

BERLIN 14 (Agerpres). — Guvernul R. D. Germaniei a adresat guvernelor S.U.A., Angliei și Franței note cu un conținut similar în legătură cu provocările care au loc pe calea ferată orășenească din Berlinul occidental, care aparține R.D.G. În același timp, guvernul R.D.G. a adus la cunoștință aceste lucruri guvernului U.R.S.S. și l-a rugat să ia la rândul său toate măsurile necesare pentru a împiedica agravarea situației în Berlinul occidental.

În ultimul timp, se arată în notă, s-au înmulțit acțiunile ilegale întreprinse de poliția vest-germană pe traseul căi ferate din Berlinul occidental. Aceste acțiuni ale poliției vest-germane sînt în flagrantă contradicție cu situația juridică existentă. Acțiunile poliției vest-berlineze sînt caracterizate în notă drept o provocare a adversarilor desținderii încordărilor internaționale.

Guvernul R.D.G. se spune în notă, protestează în mod hotărît împotriva acestor provocări. El își exprimă speranța că guvernele puterilor occidentale își vor exercita influența asupra

BERLIN 14 (Agerpres). — Guvernul R. D. Germaniei a adresat guvernelor S.U.A., Angliei și Franței note cu un conținut similar în legătură cu provocările care au loc pe calea ferată orășenească din Berlinul occidental, care aparține R.D.G. În același timp, guvernul R.D.G. a adus la cunoștință aceste lucruri guvernului U.R.S.S. și l-a rugat să ia la rândul său toate măsurile necesare pentru a împiedica agravarea situației în Berlinul occidental.

În ultimul timp, se arată în notă, s-au înmulțit acțiunile ilegale întreprinse de poliția vest-germană pe traseul căi ferate din Berlinul occidental. Aceste acțiuni ale poliției vest-germane sînt în flagrantă contradicție cu situația juridică existentă. Acțiunile poliției vest-berlineze sînt caracterizate în notă drept o provocare a adversarilor desținderii încordărilor internaționale.

Vizita lui Ciu En-lai în Vietnam a luat sfîrșit

PEKIN 14 (Agerpres). — După cum anunță agenția China Nouă, în dimineața zilei de 14 mai s-au înnoptat pe calea aerului în patrie, venind din Hanoi — după o călătorie întreprinsă în Cambodgia și Republica Democrată Vietnam — premierul Consiliului de Stat al R. P. Chineze, Ciu En-lai, locuitorul premierului, Cen I, și persoanele care îl însoțesc.

PEKIN 14 (Agerpres). — La 14 mai, agenția China Nouă a transmis Comunicatul comun al premierului Consiliului de Stat al Republicii Populare Chineze, Ciu En-lai — care a întreprins între 9 și 14 mai a.c. o vizită în R. D. Vietnam — și primul ministru al guvernului Republicii Democratice Vietnam, Fam Van Dong.

Între premierul Ciu En-lai și primul ministru al R. D. Vietnam, Fam Van Dong — se arată în comunicat — au avut loc tratative cordiale în problemele internaționale reprezentînd un interes comun pentru cele două țări și în problemele întîririi și dezvoltării continue a prieteniei și colaborării dintre cele două țări. Aceste tratative au demonstrat o deplină unitate de vederi.

Congresul Societății pentru răspîndirea cunoștințelor universale din R. P. Polonă

VARSOVIA 14. — Corespondentul Agerpres transmite: La 13 mai s-a deschis la Varșovia al III-lea Congres al Societății pentru răspîndirea cunoștințelor universale din R. P. Polonă. La Congres participă, din partea R. P. Romine, o delegație alcătuită din scriitorul Demostene Botez, vicepreședinte al S.R.S.C. și Gh. Homat, secretar al S.R.S.C. Simbătă după-amiază delegația romină a adus un călduros și frăgesc

salut congresului, urîndu-i deplin succes.

Unirea Studenților Polonezi a organizat în orașul Lublin o zi închinată R. P. Romine. Cu acest prilej la Clubul universitar a avut loc o întîlnire a studenților din localitate cu D. Praporgescu, ambasador al R. P. Romine la Varșovia și Emilian Manciur, secretar al ambasadei.

În Comunicat se constată cu satisfacție că în ultimul timp, în urma luptei continue a forțelor socialiste, a forțelor mișcării de eliberare națională și a forțelor păcii și democrației, în situația internațională s-a înregistrat o anumită desțindere a încordărilor. Cel doi șefi de guverne salută cu căldură eforturile neobosite depuse de Uniunea Sovietică în vederea desținderii încordărilor internaționale.

În Comunicat se exprimă speranța că conferința la nivel înalt care se deschide la Paris va obține rezultate care să favorizeze pacea în lumea întreagă.

În Comunicat este condamnată cu hotărîre acțiunea provocatoare a S.U.A. împotriva U.R.S.S. și este sprijinită poziția fermă pe care s-a situat Uniunea Sovietică față de această acțiune.

În continuare, în Comunicat se arată că cei doi șefi de guverne subliniază cu satisfacție că lagărul socialist, în frunte cu marea Uniune Sovietică este mai puternic și mai unit ca niciodată.

Protestul guvernului U.R.S.S. adresat guvernului Elveției

MOSCOVA 14 (Agerpres) TASS transmite: Guvernul sovietic a adresat guvernului Elveției o notă de protest împotriva acțiunilor provocatoare întreprinse de autoritățile elvețiene împotriva unor funcționari ai ambasadei U.R.S.S. din Elveția sub pretextul că ar fi desfășurat o activitate nepermisă, deși nu au prezentat nici un fel de dovezi care să poată justifica această acuzație absurdă.

Aceste acțiuni, se spune în nota sovietică, au fost întreprinse în interesele anumitor cercuri care doresc agravarea situației internaționale în ajunul conferinței la nivel înalt. Guvernul sovietic atrage atenția asupra faptului că după ce în fața lumii in-

treți au fost demascate acțiunile agresive ale aviației S.U.A. împotriva Uniunii Sovietice, Washington a început să întreprindă în mod febril acțiuni, pentru a abate într-un fel oarecare atenția opiniei publice mondiale de la situația scandaioasă în care s-a pomenit guvernul și serviciul american de spionaj în legătura cu pătrunderea handitească la 1 mai a unui avion al S.U.A. în spațiul aerian al U.R.S.S.

Tocmai acum, se arată în notă, autoritățile polițienești din Elveția și-au asumat rolul nemernic de a organiza o provocare, lășă împotriva unor funcționari ai ambasadei sovietice, aducîndu-le acuzații prost întî-

Declarația guvernului sovietic în legătură cu manevrele militare ale C.E.N.T.O.

MOSCOVA 14 (Agerpres) — TASS transmite: N. Firușin, locuitor al Ministerului Afacerilor Externe al U.R.S.S., a primit la 14 mai pe T. Adamian, însărcinat cu afaceri adiționale la Iranul în U.R.S.S., și i-a înmînat textul declarației guvernului sovietic în legătură cu apropiatele ma-

nevre aeriene militare „Sahbaz II” pe care le va desfășura C.E.N.T.O. între 14 și 18 mai.

Din știrile publicate în presă, se spune în declarație, guvernul sovietic a aflat că guvernul Iranului a permis S.U.A., Angliei, Turciei și Pakistanului să folosească spațiul aerian al Iranului în timpul acestor manevre. Guvernul Uniunii Sovietice declară că „oferirea posibilității de a folosi spațiul aerian al unei țări vecine cu U.R.S.S., unui stat ca S.U.A., al cărui guvern a proclamat că violarea suveranității și integrității frontierelor altor state, spionajul și diversiunea constituie politica sa oficială, nu poate fi considerată altfel decît ca un act dușmănos îndreptat direct împotriva securității U.R.S.S. și în contradicție cu înțelegerile sovieto-iraniene în vigoare”.

Noi manifestații antiguvernamentale în Turcia

ANKARA 14 (Agerpres). — Corespondentul din Ankara al agenției FRANCE PRESSE relatează că în după-amiază zilei de 14 mai au avut loc la Ankara noi manifestații împotriva guvernului Menderes.

Referindu-se la situația care domnește în capitala Turciei, corespondentul menționează că încă de dimineață „situația ajunsese foarte încordată”. Puternice întăriți armate au fost aduse în grabă la Ankara și staționale la toate intersecțiile bulevardului Ataturk, principala arteră care duce spre centrul orașului. În după-

amiază zilei peste 10.000 de oameni s-au strîns în centrul orașului. Pe bulevardul Ataturk mai multe sute de tineri s-au strîns, demonstrînd și scandînd: „Menderes să demisioneze”.

Împotriva manifestațiilor au fost trimise detașamente de poliție însoțite de unități militare călare. În cursul manifestației poliția a folosit gaze lacrimogene pentru a-i sili pe manifestanți să se împrîște. Au fost arestate — după cum relatează FRANCE PRESSE — aproximativ 150 de persoane. Printre victimele atacului cu gaze lacrimogene se află și ambasadorul Greciei care se plimba în acel moment pe bulevardul Ataturk.

Prim-maresalul de aviație K. Vershinin și-a amînat vizita în S. U. A.

MOSCOVA — TASS: La Moscova s-a dat publicității scrisoarea de răspuns adresată de Konstantin Vershinin, prim-maresal de aviație al forțelor aeriene militare ale Armatei Sovietice, lui White, șeful statului major al forțelor aeriene militare ale S.U.A. În care Vershinin propune ca vizita sa în S.U.A. să fie amînată „pînă la o dată mai potrivită”. În legătură cu nîmele evenimentelor care vîsîc cînoace, scrie maresalul Vershinin, am considerat că este necesar să reexaminăm problema vizitei mele în S.U.A. În prezent, a adăugat el, s-au creat condiții nefavorabile pentru îndeplinirea cu succes a scopurilor urmărite prin schimbul de vizite de acest fel.